



IndyLan

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Lyther Nowodhow IndyLan - Mis Du 2021

Dynnargh dhe beswora lyther nowodhow agan ragdres Erasmus+ [Adhyskans Gowir Gwayadow rag Yethow Genesik \(IndyLan\)](#).

Ledyes yw an ragdres a 26 mis (2019-2021) gans [Pennskol Heriot-Watt](#) ha'n Gesordenores yw [Dr Katerina Strani](#) a'n [Asran Yethow ha Studhyansow Keswonisogethel](#). An ragdres a comprehend an 5 kespar ma a 4 bro (RU, Finndir, Norgagh ha Spayn):

- [Pennskol Heriot-Watt](#), RU (Kesordenor)
- [Konsel Kernow](#), RU
- [Pennplas Konsel Saami](#), Norgagh
- [Learnmera Oy](#), Finndir
- [Asociación Moviéndote por la Integración y la Participación Ciudadana](#), Spayn

An [ragdres IndyLan](#) re dhisplegyas app gwayadow a wra gweres kowsoryon a Sowsnek, Spaynek, Norgaghek, Swedek ha Fynnek ow tyski **Godhalek, Albanek, Kernewek, Baskek, Galithek** ha **Samiek Kledh**, [oll anedha perylls dhe radhow dyffrans](#). Toul adhyskansel agan ragdres yw desinys rag gweres devnydhyoryon ow tyski nag unsel nebes a yethow perylls Europa mes ynwedh moy a wonisogethow an dus a gews an yethow ma.

Gallego

Davvisámeigiella | Euskera

Kernewek

Gàidhlig

Scots

An [app IndyLan](#) a syns a-dro dhe 4,000 daklen-erva (ha termow ha lavarow) yn a-dro dhe 100 klass. An modys kavadow y'n app yw: Gerva; Lavarow; Keskowsow; Gramasek; Konvedhes Klewys; Gonisogeth.



IndyLan

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Agan gwelesigeth yw an app [IndyLan](#) dhe gevri dhe adhyskans ha dasvewnans a yethow peryllys, may pessyo an yethow ma yn few ha bos a vri yn kemenethow hag erbysiedhow kevos.

Kavadow yw [gwiasva](#)agan ragdres yn 11 yeth. Hi a's teves rann yw omres dhe [yethow ha tus](#) an app IndyLan, gans gwydhyowyow hag asnodhow. Y'gan gwiasva y hyllir kavos ynwedh nowodhow ha nowedhyansow, keffrys ha rol a'gan [eskorransow iskargadow](#).

Nowodhow ha nowedhyansow

Yn few yw agan app ha kavadow dh'y iskarga!

Y hyllir [iskarga agan app](#) ha dalleth gul devnydh anodho!!

Iskarga orth iOS: <https://apps.apple.com/us/app/indylan-learn-indigenous-langs/id1590288935>

Iskarga orth <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.indylan> Android/GooglePlay:

Gik kevrinek orth an app

Ottomma nebes skeusennow skrin!



IndyLan

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



18:39 18:47 18:39

< SELECT TARGET LANGUAGE < OPPOSITES < Animals

Scots Gaelic Northern Saami Cornish Galician Basque

esna-lo SEE TRANSLATION

kaniidna

18:47 19:13 18:40

< OPPOSITES < Dialogues < CHOOSE THE PICTURE

TAP TO CONTINUE

landatu-uzta bildu

SEE TRANSLATION

Bargojearahallan At the bank

Buorre beaivi. Áiggošin ohcat dien snihkkárvigái? At the doctor's

Ipmel atti! Nu fal, leatgo ovdal snihkken? Education and work

Mun lean snihkkárin bargan jo 20 jagi. Emergency

Na dalle gal leat hárjánan. Gos don barget? Everyday life

Lean iežan fitnodaga jodihan. Renting a flat

Buorre, de diedát mo fitnodagat doibmet.

Jo dan gal diedán bures.

Goas sáhtát álgít?

TAP TO CONTINUE Tap to continue



IndyLan

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



CHOOSE A SUBCATEGORY

PHRASES & WORD COMBINATIONS

- Meeting new people
- On the phone
- Personal background
- Personal characteristics
- Post Office
- Weather
- Wishes
- Work experience

Culture

When is 'Gool Peran' / St.Piran's Day?

8 March

1 May

5 April

5 March

CHOOSE THE OPTION

TAP TO CONTINUE

Culture

DATAS ESPECIAIS 2

Vendima: Galicia é unha rexión vitícola. Por iso, cando chega o momento exacto, a xente reúñese para a vendima. Moitas persoas traballan nesta tarefa, na que adoitán vir traballadores do resto de España (ou mesmo doutras partes do mundo) a Galicia para esta data tan especial do ano. Matanza do porco: esta tradición é demasiado típica nos pobos pequenos, onde toda a xente traballa da man; o que implica un forte sentido de comunidade. Tras o sacrificio dos porcos, iníciase o proceso de elaboración dos embutidos. Celébrase en novembro

Food

Scots has many distinctive terms for particular foodstuffs, the most famous perhaps being neeps an tatties, usually served with haggis on Burns Night. A neep is technically a swede, a large root vegetable with yellow flesh which some people know as a rutabaga, rather than a turnip, although the words are related. Neeps are used traditionally at Halloween for carving lanterns, a tradition that was around long before pumpkins arrived on Scottish shores.

Tatties is the Scots word for potatoes, an important crop in Scotland, where many of the best varieties of seed potatoes have been developed. Other dishes using the word include mince an tatties, tatties an herring, tattie soup or tattie scones. Tattie scones are like small triangular pancakes made from mashed or flaked potato, butter, oil, salt and flour. They are often served with gravy or a fried egg.

Gaelic Development

The Gaelic Language (Scotland) Act 2005 was passed with support from all parties in the Scottish Parliament. This afforded Gaelic 'equal respect' with English. Bòrd na Gàidhlig was set up supported by and responsible to Scottish Parliament Ministers to develop and co-ordinate the National Gaelic Language Plan. The Bòrd has worked with many partner associations to assist them in developing Gaelic Plans of their own, including Caledonian MacBrayne, University of Glasgow and Historic Scotland.

SpeakGaelic is a Gaelic adult learning campaign launched in September 2021. The user will have the option of experiencing SpeakGaelic in three different ways, all of which will be integrated, but also capable of being consumed discretely: taught through a SpeakGaelic course, and/or

TAP TO CONTINUE

TAP TO CONTINUE

TAP TO CONTINUE



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Agwedh previ

Ni re dhallathas agan agwedh previ gans devnydhyoryon a-ves, ha, bys y'n eur ma, pur dha re beu an kevradh gorthebi. **Mar ny wrussowgh danvon dhyn hwath agas dasliv a-dro dhe'n app, gwrewgh yndella omma, mar pleg!**

Versyon sowsnek a'n govynador previ : <https://forms.gle/JkmG92Kk1UcTgnJa7>

Kavadow yw an govynador previ yn wedh yn Godhalek, Spaynek, Norgaghek ha Swedek. Kestevewgh dhyn, mar pleg, mar mynnnowgh gul devnydh a'n versyons ma.

Nowedhyansow ragdres ha nessa kammow

A-dhia agan diwettha lyther nowodhow, ni a omvetyas warlinen an 24^a a vis Gwynngala 2021 rag agan 4^a kuntelles ragdres keswlasek. Y fia hemma agan kuntelles ragdres sodhogel yn Karedin, mes res veu hy synsi warlinen awos fronansow po lettow viajya Kovid-19.

Y'n kuntelles ma, an gesordenores a afydhyas an ragdres dhe vos grontys ystynnans a dri mis heb arghansans.

*** Diwettha dydh an ragdres a vydh an 28/02/2022***

Ni a gowlwrug yn wedh an daswelyow keskoweth ha'n dhaswel a-ves a'gan 2^a eskorrans skiansek, hag yw an app y honan, herwydh agan strateji arvreusyans. Kesparow a omgussulyas yn wedh gans devnydhyoryon a-dro dhe'n linendermyn rag provow paylot ha'n kowlwrians a'n Eskorrans Skiansek ma (IO3) gans an derivas Provow Paylot.



IndyLan

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Meeting Agenda

- NA Communication – Project extension
 - Updates from coordinator
- IO2 completion
 - Grammar
 - Internal testing completion
 - Evaluation: Peer reviews and external review
- IO3
 - Timeline for pilot testing with users
- MEs
 - Confirm on national ME plans + approx. dates
 - Confirm format of final ME in Cornwall + approx. Dates
- Dissemination:
 - Dissemination plan to be distributed
 - Social media and local press campaign
 - Paid social media posts

Kesparow IndyLan a omgussulyas a-dro dhe'n diwettha agwedhow IO2, towlennans rag IO3 ha'n strateji lesrannans, yn-mysk testennow erel, dres agan kundelles mis Gwynngala.

Dres henna, kesparow a omgussulyas a-dro dhe'n Hwarvosow Liesheoryon a-dheu, hag a hwer yn pub bro gespar rag lonchya an app y'ga tyller leel ha kowlwul provow gans dasliv dhyworth devnydhyoryon orth an hwarvosow ma. An hwarvosow a hwer po yn kig yn kneus, po yn furv gemyskys, po warlinen yn tien herwydh an fronansow leel.

Lesrannans ha hwarvosow

Omma y hwelir yn skon dydhyow an Hwarvosow Liesheoryon leel yn Alban, Kernow, Spayn, Sápmi (Norgagh) ha Fynndir! An re ma a hwer yn mis Kevardhu 2021 - mis Genver 2022.

Diwettha Hwarvos Lesrannans an ragdres ha lonch sodhogel an app a hwer orth penn Mis Genver 2022 yn Kernow. **Manylyon pella a sew yn skon!**

Agan nessa lyther nowodhow a vydh dyllys mis Kevardhu 2021, ytho gortewgh yn-dann dava!



IndyLan

Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Sewyewgh ni dre **Twitter:** <https://twitter.com/IndylanP>



Gwrewgh agan laykya yn **Lyverenep:**
<https://www.facebook.com/ProjectIndyLan>

Mars eus govynnnow po kampollow, kestavewgh orthyn, mar pleg, dhe info@indylan.eu